

Виходить у Львові щодня (крім неділь і свят, свят) о 5-й годині по полудні.

Редакция і Адміністрація: у Львові Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся лиш франковані.

Рукописи звертають ся лиш на окреме жадане і за зложеном оплати поштової.

Рекламації не запечатані від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльона і в ц. к. Становищах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року „ 1.20 на чверть року „ — 60 місячно . . . „ — 20 Поодинокое число 1 кр.

З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року „ 2.70 на чверть року „ 1.35 місячно . . . „ — 45 Поодинокое число 3 кр.

## Вісті політичні.

(Повінь а сойми краєві та осінні маневри і політ. правительства. — Чехи а справа цельска. — Кн. Фердинанд в Румунії. — Стоїлов а берлінський Lokal-Anzeiger. — Новий сензацийний процес в Болгарії. — Арештованя Вірмен в Константинополі.)

Страшна повінь, яка навістила західні краї коронні та народила страшної шкоди, котру обчислюють на мільйони, вимагає і скорої та значної помочи та направи передовсім перерваної комунікації. То стало ся причиною, що тепер розійшла ся чутка, що мають бути скликані сойми краєві, котрі би як найскорше мали зайняти ся сею справою. Отже віденські газети доносять, що найскорше мають бути скликані сойми чеський, долішно-і горішно-австрійський, шлеский і зальцбургський. Що-до скликання однакже нема ще нічого певного і ся справа буде ще розбирати ся на найближшій раді міністрів, котра постановить, що має ся зробити.

Рівночасно підносять ся голоси, щоби в тих краях, котрі потерпіли від повені, не відбували ся осінні маневри, а за то, щоби ті гроші які мають бути ужиті на маневри роздати межи потерпілих. Виділ краєвий Долішно-Австрії ухвалив вже навіть подати до правительства просьбу в сім ділі. В дуєї тим промалює також і майже вся праса австрійська, котра іде ще трохи далше і домагає ся, щоби сего року взагалі всі маневри осінні не відбували ся.

В слід за скликанням соймів прийде може й скликання Ради державної, бо треба буде ухвалити значні суми на поміч державну для по-

терпівших. Правительство, що правда, може й без посередної ухвали Ради державної в таким случаю розпорядити ся грошми, але мусить їх мати; скоро же їх не буде мати, скоро буде мусіло зяти якусь позичку, то й буде мусіло скликати Раду державну. Обструкціоністи, предвиджуючи можливість сего, заповідають вже тепер, що не будуть робити обструкції в справі запомогти і ухвалити все, чого правительство зажадає. Ввиду того питають справді деякі газети: А ціла держава хіба не потребує скорої помочи? Чого-ж робити обструкцію?

Чехам дуже не подобаєсь теперішнє залагодження цельскої справи. Староческа Politik докоряє длятого міністрови просвіти і каже, „що він лиш експериментує, що ему на залагодженю сеї справи в дуєї Словінців нічого не залежить, бо инакше оно би справи словінської гімназії к. Целю не було залагодило лиш провізорично. Провізоричний характер залагодження цельскої справи має очевидно на цілі, щоби по кількох роках на підставі дат можна сказати, що словінські паралельки не виказали доброго успіху.“

Кн. Фердинанд болгарський, здаєсь, з чим приїхав до Румунії, з тим і вернув назад до Болгарії. Побут его на дворі румунського короля був лиш дуже короткий, а прийняте незвичайно холодне. Звернув загальну увагу той факт, що навіть програма прийнята не була оголошена в урядовій румунській газеті.

Ми вже доносили о тім, що Fremdenblatt на вість о розмові Стоїлова з кореспондентом берлінського Lokal-Anzeiger-а зажадав у болгарського президента міністрів вияснення сеї розмови. Отже Стоїлов відповідає тепер в болгарських газетах, що та его розмова зі згаданим коре-

спондентом єсть чисто лиш видумкою буйної фантазії того-ж кореспондента. На то каже знов Lokal-Anzeiger, що він зараз по одержанні телеграми з тою розмовою відніс ся ще раз з запитанєм до свого кореспон. — котрий впрочім єсть дуже поважним політиком і належить до парламентарної партії та знає вагу такого оголошення розмови — а той відповів, що все то що він подав в телеграмі, говорив Стоїлов, а навіть ще острійше. Згадана газета каже далше, що єї кореспондент має навіть стенограми з своєї розмови з Стоїловом.

Ще не прогомів процес Бойчева, а вже заносить ся в Болгарії на новий ще більше сензацийний. З політичних взглядів і через похибку убито дня 23 мая с. р. болгарського поета Алека Константинова. Свого часу була о тім звістка в європейських газетах, але тогди не звертав ніхто на ню уваги як опісля і на демонстрацію болгарських студентів з сеї причини. Аж процес Бойчева зробив голосною і сю справу, котрої історія єсть коротко така: Константинов їздив з своїм приятелем адвокатом Такевом на агітацію виборчу до Татар-Базарджика. Той Такев єсть великим противником кн. Фердинанда і при кожній нагоді виступає дуже остро против него. Він став ся комусь не вигідний і треба було его „спрятати“. Вертаючи з Татар-Базарджика сидів Такев з лівого боку на возі коло Константинова, але коли по дорозі вступили до коршми і опісля случайно — то вже було пізно вечером — зміняли свої місця. Нараз на гостинці з лівого боку стрілено до них може з десять або п'ять найцітій карабінів і убито Константинова замість Такева. Показало ся опісля, що в се убиство був змішаний окружний префект (староста) Пізанов. Правительство не позво-

15) Пан Капустянна Головка шукає своєї жінки.

(З французького — Поль де Кока).

(Дальше).

Оркестра починає грати якусь звістну арию з варіаціями на поодинокі інструменти. Коли приходить черга на клярнет, кінчить Альсендор свою партію, не вигравши єї навіть як належить ся, страшно фальшивим тоном. Мимо того его батько бе обома бляхами, привязаними до рук, з такою силою, що вся публіка, перепуджена, починає роздивляти ся на всі боки і шукає за тим, хто робить такий лоскіт. З того розпочинає ся слідоуча перепалка.

— То он той малий панок робить такий дідьчий лоскіт своїми оплесками — каже один гість, показуючи на Бельмура.

— Не лускайте — кричить другий — бо поглухнемо.

— Мої панове, преці мені вільно плескати в долоні для мого сина, котрий має такий знаменитий талант до грания на клярнеті.

— Але у Вас хіба руки з бляхи, бо такого лоскоту не робить ніхто при оплесках.

— Ну, то правда, що він чудесно грає на клярнеті. — Дякувати за таку музику. — Волю вже сліпого.

А малий, нахилившись до Капустянної Головки, шепче до него: То все із зависти, за-

видують ему кусник хліба; ті люди хотіли би вигризти мого сина, щоби самі могли зайняти его місце.

— Або гадаєте може, що то самі клярнетисти?

— Або самі, або їх знакоми.

Якийсь пан в середних літах, з надутим лицем, в модній краватці і в солом'янім капелюсі, котрий насунув позад голови, приступає до стола, при котрім сидять аба наші знакоми та клебле Бельмура по плечі та відзиває ся до него: Добрий вечер, любий приятелю! — Я лише що тут увійшов, пізнаю тебе по голосі твоїх оплесків і думаю собі: Бельмур єсть тут.

— Ах, то ти Розель — добрий вечер, мій любий — як ти хорошо виглядаєш — ще лиш булаву в руки а справдішній з тебе вітвар.

— Я маю в кишені щось ліпшого як булаву; там єсть красний контракт.

— Так, то тебе де приймали до театру?

— А так, в Штрасбурзі. — Знамените місто, знаменитий театр, знамените товариство. — Там Велика Опера ліпша як в Парижі. Але-ж і Штрасбурці будуть тепер розкошувати.

— Що-ж ти там будеш сьпівати?

— То, що й завжди, мій фак, виключно партії першого тенора: Колен, Тріаль! — Вісім тисячів платні, десять франків нагороди за кожне виступленя і один бенефіс. Чудесний контракт, що не правда?

— Бреше, що аж з носа ему курить ся —

шепнув Бельмур Капустянній Головці до уха. — Буде аж скакати з радости, коли ему дадуть тисячу п'ятсот франків; я преці знаю, кільки він може дістати.

Грубий тенорист сїдає собі коло стола: каже: Нині куплю собі американського грогу. Че й можу собі дозволити, він сьпіває:

Треба служити закону, але де єсть оборона

— „Зампа“ не належить до мого фаху, але мені здає ся, що я таки не зле сьпіваю. — Кельнер! — Сюди, кельнер! — А що з тобою Бельмура; тебе все ще нігде не звуть?

Гідний маленький! такий гарненький!

Гідний маленький! такий гарненький!

Та-ж ти чистий чоловік!

— Чому би ні? — А в чотири місяця звуть мене, але я не можу якось зважити ся, не знаю що робити, — жаль мені дуже Париж покидати, де мої діти наживають такої слави.

— Що то стало ся саме тепер твому синову? Чи духу ему не стало?

— Має дуже сильний нежит а при самім кінці пчихнув в клярнет. — Що правда, немила пригода, але то его великому талантови не вадить.

— Кельнер! — Чи Ви глухі?

— Нарешті приходить кельнер, і питає чим може послужити; але грубий тенорист сьпіває далше:



лило его арештувати і перенесло его до иншого округу, а коли убийників викрито, хотіло правительство передати їх судови войсковому, котрий в короткій дорозі був би їм зробив кінець без великого розгососу. Спир о компетенцію суду з властями політичними вів ся довго. Остаточно дійшло до того, що вже не можна було справи затаїти і тепер має ся відбутися процес, котрий на відносини в Болгарії кине ще яскравіше світло.

В Константинополі настали знов арештованія Вірмен на більші розміри. Кажуть, що Порта дістала повідомлене, що з Лондону приїхало до Константинополя багато агітаторів вірменських з великими грішми, а між ними і двох з тих, що свого часу заняли були банк отоманський і хотіли в Константинополі викликати революцію.

## Н О В И Н И.

Львів дня 7-го серпня 1897.

— Ц. к. Дирекція залізниць державних подає до відомости: На шляху Дрогобич-Борислав заряджено дня 5-го с. м. по причині зломаної шини при зворотниці, ведучої до рафінерії нафти Гартенберга, пересідана подорожних і перевезене пакунків при поїздах мішаних ч. 1854, 1855, 1856 і 1857. По трох годинах почав ся рух нормальний.

— Степень лікарів ветеринарних одержали у Львові: Бернгард Енгель з Тернополя, Стефан Прибилевич з Тарнова, Бронислав Кахникевич з Белза, Еміль Рат зі Львова і Євгеній Адольф Терлецкий з Коломиї.

— Загальний іспит з господарства лісного зложили в краєвій школі лісовій у Львові: Терлецкий Станіслав, Мадейский Іван, Каламарский Фелікс, Керне (Keatney) Генрих, Найман Маврикий, Пізол Андрій, Желязовский Адам, Житний Лев, Динкевич Станіслав, Огоновский Йосиф, Шульц Казимир. Одного репробовано на 6 місяців.

— Стипендія. З ювілейної фундації маршалка повіта надвірнянського, о. Корвила Мандичевого буде від слідуемого року шкільного надана одна стипендія в річній квоті 80 зр. для ученика низшої школи ріллярної або промислової. Першенство мають сини ріллярників з повіта надвірнянського. Подання належить вносити до Виділу повітового до 20-го серпня 1897 р.

— Про огонь в Збаражні доносять: Дня 4-го с. м. о год. 8-ій вечером займало ся в Збаражні в ринку в домі Цудика Мондшайна, внаслідок чого згоріло шість домів (отже не 11 як вчора було сказано), а в семім, де містив ся уряд почтовий і телеграфічний, згорів дах і часть першого поверха. Касу поchtову, пересилки і папери почтові уратовано. В домах, котрі згоріли, знаходили ся крами, з котрих не можна було нічого уратувати. Загальна шкода виносить 15 до 20 тисячів зр. Вей будинки були обезпечені.

— Фальшиві гроші. У Львові появили ся фальшиві гроші, штуки по 20 сотиків (гелерів) зроблені з олова; їх легко пізнати по назі.

— Що діє ся з Андрєм і его баллоном — доси нічого не чувати; за сьмілими воздухоплавателями і слід пропав. Чутка, яку пустив був капітан голландского корабля Леман, а про котру ми вже доносили — що ніби то Леман видів на Білім морі сліди якогось баллона — показала ся неправдивою. То правда, що Леман видів на воді щось великого надутого, як би часть баллона, або як би здохлий кит. Віцеконсуль Гольмбе в місцевости Варди на далекій півночі вислав своє судно на Біле море шукати за тим чимсь надутим, що видів Леман і показало ся, що то дійсно був здохлий кит, котрого горішня сфера часть туловища виставала як гора з води і здалека виглядала дійсно як би часть баллона. — Тільки й всего. Загально вже припускають, що Андрі і его товариші погибли.

— Великий вибух пороху. В Рущуку в Болгарії вибухнув вчора по полудні цілий магазин пороху. Вибух був так сильний, що жертвою его стало ся 300 людей. Половина з них згинула на місці, а друга половина єсть так тяжко попарена або покалічена, що нема надії, щоби хто небудь з покалічених остав ся при життю. Вибух настав в хвили приїзду кн. Фердинанда з Румунії.

## Господарство, промисел, торгівля, гігієна і вихованє.

### Добрі ради.

В кожній громаді на церкві, у кожного господаря на стіні повинен бути годинник.

— Час то гроші. Наші люди кажуть: „Чого не купити, того й не жалувати“; а що они часу не купують, то й не жалують его, не числять ся з часом, бо навіть і не вміють

того. В инших краях, у инших народів кажуть, що час то гроші; кожда хвилька то велика сума і для того треба з нею дорожити ся. З часом треба так само рахувати ся як з грішми, ба ще більше, бо час можна вимінити на гроші, а грошей на час ніхто не виміняє. Часу не купити. То не якась примха, не якась змова, або намова, що робітники в многих краях стали тепер домагати ся обмеження часу роботи (8-годинної праці). Они помірковували ся, що час то гроші і кажуть собі тепер дорого за него платити. Не лиш сама робота поплачує, але й час, бо чим той довше робить, тим більше зробіть, отже й більша належить ся ему заплата за его труд. По містах вже помірковували ся люди і у нас, що то значить час, але по селах его ще мало цінять, легковажать, бо не видять наглядно, як борзо той час минає; не уміють его використати, бо не уміють собі его добре поділити. У нас дуже мало робить ся щось в своїм часі, зведно в тій самій порі; чи година або й день роботи менші або більші, нашим людям про те байдуже, они того не видять, не знають, словом не знають варгоєти часу. Значіне і вартість часу може аж той добре зрозуміти, хто має годинник і точно его держить ся. Годинник вводить лад в житє і роботу та учити панувати час і користати з него. Тому то важна річ, щоби в кожній громаді був годинник і годинник і щоби кождий господар мав годинник у себе дома. Годинники нині зовсім не дорога річ і легко о них постарати ся. Як би то красно було, як би у нас в кожній громаді був громадський годинник, котрий би в громаді вводив лад і порядок. Такий годинник був би також окрасою села і того будинку, на котрім би его уставлено. А де-ж найліпше і найкрасше міг би годинник бути уміщений як не на церкві? В теперішніх часах ставить ся у нас багато мурованих церков по селах; як би то красно було, коли би на мурованій церкві був також уставлений вековий годинник. Будинок церковний став би ся тогди ще красивішим виглядом, ще важнішим своїм значінем в селі. Уставленє годинника на церкві не прийшло би навіть так дуже трудно і дорого; треба би лиш на то пам'ятати при будові мурованої церкви, щоби на ній зробити і приміщенє на годинник. Ще легше кождому господареві постарати ся о годинник. Нині можна дуже добрий великий годинник дістати за пару ринських. Оттак н. пр. так звані нині і загально уживані „американські“ будильники (годинники, що не лиш показують мінутні години, але

*Бережи спокій серця  
Радять матері донькам!*

— Ваш приятель, видно, дуже веселий чоловік — каже Капустянна Головка до Бельамура — сьпівом минає ему житє.

— Мені здає ся, що з ним ніхто не може видержати! Але чей буде бодай тогди мовчати, коли моя донька буде сьпівати арию: Як грім з ясного неба! — Цитьте-ж бо хтось вже показує ся на сцені.

— Що той нам буде тут цьвірінкати? — питає пан Розель гойдаючись на кріслі.

— То комік, котрий буде сьпівати якісь куплети. Коли вже слухати коміків, то найрадше Кельма і Левасора.

— От бачиш! То ти не дуже переберчивий! — Ба, коби то так мені хотіло ся перекинутись до того фаху — то я би повеличав ся успіхами. — Межи нами сказавши сьпівав я раз в Лізіє перед публікою з девяти осіб куплет з таким одушевленєм, що всі ловили ся за боки. Він співає:

*Панна, що мужа хотіла мати,  
Але на старість осталась сама,  
Видить супругів, що идуть до хати.  
Зітхнула важко, бо долі нема.*

— Тихо! Тихо!

— Мовчіть там!

— А то вже не видержати! — Он той пан заедно сьпіває.

— Нехай іде на сцену, коли хоче сьпівати.

— Коли би мені хотіло ся, то я би виступив на сю сцену — відзиває ся грубий теорист піднявшись з крісла; але для Вас бу-

ла би то за велика розкіш, бо Ви не заплатили вступу. Ах, на щастє, оє вже й мій грот.

Сьпівак дьспівав свій куплет до кінця, а публіка грілко плескає в долоні. — Але Бельамур і не рушив своїх кастанетів, а Розель хитає головою і каже: То не так сьпіває ся. — То не для мене; нема комічної сили. — Як би я так був засьпівав, то були би всі так кидали ся, як би їх тарантуля вкусила. — Але, правда, не кождий уміє одушевити публіку.

*Красенька рожа легко віддихає*

— Тихо там!

— Той пан знову зачинає.

— Вже мене знудило, то дурне товариство — замуркотів грубий під носом, допив чим скорше свій грот і заплатив кельнерови.

— Ти вже ідеш? — питає Бельамур свого товариша. Зажди ще, моя донька Евеліна буде тепер сьпівати свою велику арию „Як грім з ясного неба“.

— Я тогди знову прийду; мушу щось сказати одному знакомому по тамтїм боці. Зараз верну.

Розель відходить. — Одна з молодих дам в дуже густовній туалеті виступає на сцену і сьпіває романцу з великим чувством і виразом. Капустянна Головка одушевляє ся єї сьпівом і зачинає плескати з цілої сили; але его товариш ловить его за руку і каже! А Ви що робите?

— Та же видите, що плещу.

— То Ви помилили ся, бо то не моя донька.

— Мені все одно! — Сьпівала дуже красно, мені то сподобало ся і я плещу. — А Ви чому також не бете браво?

— Я бю браво лиш мойй родині. — Що мене другі обходять.

Коли оркестра переграє знов один кусник, виступає дама в жовтій сукні і з мальовним цвїтом в волосю. Бельамур встає і вилазить на крісло.

— Моя донька! — каже він і зачинає бити в свої бляхи з такою силою, що аж двое діттих зі страху розплакало ся і якийсь пес став вити.

Капустянна Головка доглянув, що тогди панна налягає трохи на ногу і питає Бельамура: Чи Вашу доньку носили так само в тріюмфі як єї брата?

— Доси ще ні. А то чому питаєте?

— Бо чогось нерівно ходить.

— О, то нічого не вадить. — То такий вже звичай у неї, щоби зробити ся інтересною. — Цитьте, уважайте тепер: буде сьпівати свою велику арию, слухайте добре кождий тон.

Бельамурова донька зачинає сразу дуже щасливо сьпівати свою арию, але незадовго в кількох місцях бере фальшиво. — Серед публіки робить ся шум. — Сьпівачка хоче поправити ся і витягає безконечно, а єї татуньо помагав їй своїми бляхами. — Високі тони не удають ся їй і она затягає голосом, сьпіває що раз більше фальшиво і ария кінчить ся серед загального крику, хоч малий панок робить, що лиш може, щоби своїми бляхами заглушити псикана.

Коли знову зробило ся тихо, приходить Ровель.

— А що, сьпівала як грім? — питає грубий малого.

— Ні — відзиває ся якийсь сусід при найблизшій столі — сьпівала як та, що квичить.

— Ви самі, як та що квичить — кричить Бельамур, та кидає ся з кулаком на гостя. —



й будять, о такій порі, якій хто хоче) коштують не більше як 3 до 5 зр. Такий будильник крім вигоди укрощує ще й хату; его можна поставити або на столі або де на якій полиці або й повісити на стіні. Користь з такого годинника була би велика; господарі его челядь дивлячись заєдно на него і впорядковуючи всю роботу після него, аж тогди пізнали би, що час то гроші.

II. Чи поплатне шовківництво? (Конець). Порівнявши чисті доходи всіляких галузей господарства з доходами шовківництва, не знаю, чи єсть взагалі котра галузь, щоби взглядно без вложення капіталу і в так короткім часі — бо годівля шовківниць триває найдовше 35 днів — давала весь дохід яко чистий зиск. — Пригляньмо ся ще слідуєчим статистичним числам: Франція має 140.000 варстатів до тканя шовку, а вартість виробів єї 390,000.000 корон; Німеччина 87.000 варстатів, вартість виробів 225,000.000; Англія 77.000 і 110,000.000; Америка 45.000 і 105,000.000; Швейцарія 25.000 і 80,000.000; Австрія 15.000 і 55,000.000; Італія 20.000 варстатів і 42,000.000 корон вартости виробів. Разом 419.000 варстатів і 1007,000.000 корон вартости виробів. Із цих чисел видно, що мусить велике множество годівельників годувати шовківниць, щоби всім тим варстатам дати роботу; з них також показує ся поплатність шовківництва. — Але при тих всіх користних рахунках мушу звернути увагу також і на непредвиджені випадки: Усільниць шовківників підпадають часто хоробам, на котрі досі ще не придумано ніякого ліку. Ті хороби єуть: 1) жовтіїлиця (gialdore — джальдоне); 2) заваплене (calcino — кальціно); 3) чорна хороба (negrone — негроне); 4) зівялість (atrophia — атрофія). Буває і так, що град виберже морзове листе, а тогди мусить годівельник чиєло усільниць уменшити, або й цілком з браку корму перестати годувати. — Такі непредвиджені випадки має кожда галузь господарства, котрі грубо рижаять ся від непредвиджених випадків при годівлі шовківниць. Бо хоч і не стало би чим годувати, або хоч би й всі усільниць виздохали, то не робить годівельникови ніякої рижниці, коли противно при інших галузях господарства буває та рижниця значна і пекуча. Коли ж шовківництво приносить лиш дохід, а у нас оно можливе, то було би добре, щоби богато людей ним заняли ся і старали ся его розповсюдити.

— Як робити квас. У нас називають квасом рід молодого вина з яблук і грушок,

який декуди вирабляють жижи і з поганих, замашених коновок та бочівок продають склянками на місті. Але тут не про той квас хочемо поговорити, а про квас, який в Росії вирабляють Москалі. Московський квас єст то дуже добрий напиток, котрий гасить спрагу, але має менше алькоголю в собі як пиво і длятого єсть здоровіший. Квас той можна робити слідуєчими способами: 1) Півтретя кільо солоду розварює ся на слабім огні з водою на густу варку, котру вливає ся до бочівки а відтак наливає ся на то 18 літрів кипятку. По 24 годинах спускає ся плин осторожно до другої бочівки, до котрої перед тим дає ся пів кільо пшеничної муки, 1 кільо потовченого цукру і трохи дріжджів. Коли та мішанина постоїть 12 годин, стягає ся єї до фляшок, котрі треба добре закоркувати. — 2) 2 кільо солоду, 400 грамів пшеничної муки, 800 грамів цукру і трохи дріжджів. — 3) 3 кільо разового хліба, 1 кільо цукру, пів кільо пшеничної муки і 2 ложочки дріжджів. — 4) Півтора кільо солоду розварює ся з водою на варку, котру підпускає ся 25 літрами води і ставить ся на 24 годин; відтак зливає ся осторожно, додає ся пів кільо пшеничної муки, 1 кільо цукру і трохи дріжджів, а по 12 годинах стягає ся до фляшок.

## ТЕЛЕГРАМИ.

Відень 7 серпня. Є. Вел. Цісар оглядав вчера дальше сторони, навіщені повенію. Командантам войсковим поручено, щоби не покликували до вправ резервістів із сторін навіщених повенію.

Берлин 7 серпня. До Voss. Ztg. доносять з Атин, що правительство заявило вчера репрезентантам держав европейских, що не прийме ніякої контролі грецьких фінансів.

Петербург 7 серпня. На приняте німецької пари цісарської роблять тут великі приготування. Прибув тут кн. Гогенльогє і був на сніданку у міністра Муравєва. Вечером в амбасаді німецькій відбуд ся галевий обід, на котрім був також австрійський амбасадор кн. Ліхтенштайн.

— Забирай ся до чорта і не роби дурниць! Ти би ще міг назначити чоловіка до кінця життя. — Але треба мені вже йти та лагодити ся в дорогу.

— Зажди ще. Евеліна буде ще співати чудесну пісню; поправить свою малу неудачу.

— Не маю часу. — Бувають дні, коли й годі щось поправити; я то знаю яко артист. — А Вам, паноньку, раджу приложити до очей кружальцевої води; нема нічого ліпшого. Бувай здоров, Бельмауре.

— Добра ніч! Іди та щезай в болото — замуракуєш малий баритон собі під носом. — Я тебе знаю, який ти! — лиш у тебе єсть талант. — Він, мій пане, завидує мойй донці, бо на однім концерті їй били більше браво, як єму. — Чи болять Вас дуже око?

— Досить. — Але бо Ви маєте тяжку руку.

— Мені дуже жаль, що я не того вдарив, котрого хотів. — За мої діги дав би ся я на кусні порубати; з мене правдивий пелікан, мій пане. — Ви би й не повірили, кільки то я мав вже перепалок, ось з такої самої причини.

Капустянна Головка вже зовсім не слухав Бельмаура. Цілу свою увагу звернув на якусь досить далеко сидячу даму, котру аж тепер побачив, коли ті, що сиділи перед нею, розійшли ся.

Дами тота обернула ся до него плечима. — Она убрана елегантно, а зпід єї маленького капелюшка найновішої моди видно би було єї повне лице, коби лиш хоч раз обернула ся в ту сторону як до Капустянного Головки. Але їй то і не при голові, бо она завела оживлену розмову з особами свого товариства.

(Дальше буде.)

надіслане.

## Всілякі купони

і вильосовані вартістні папери

виплачує

без потручення провізії і коштів

## Контора виміни

ц. к. упр. галиц. акц. Банку гіпотечного

Контора виміни і відділ депозитовий перенесений до льокалю партерного в будинку банків.

Адвокат краєвий

Др. Клеменс Сокаль

отворив канцелярию

36

у Львові при улиці Ягайлонській ч. 13.

## Рух поїздів залізничних

важний від 1 мая 1897, після середно-европ. год.

### В і д х о д я т ь д о

	Поспішні			Особові			
	8-40	2-50	10-50	4-40	8-55	6-45	—
Кракова	—	1-55	6-—	—	10-05	11-—	—
Підволочиск	—	1-55	6-—	—	10-05	11-—	—
Підвол. з Підз.	6-15	2-08	—	—	10-27	11-27	—
Черновець	6-10	2-40	—	10-30	—	6-45	10-45
Ярослава	—	—	—	4-40	—	—	—
Бєлзця	—	—	—	9-25	7-05	—	—
Тернополя	—	—	—	7-47	—	—	—
Гребенова <sup>1)</sup>	—	—	—	—	9-20	—	—
Стрия, Сколього і Лавочного	—	—	—	5-20	—	3-05 <sup>2)</sup>	7-30
Зимної Води <sup>3)</sup>	—	—	—	—	3-40	—	—
Брухович <sup>4)</sup>	—	—	—	—	2-31	—	—
Брухович <sup>5)</sup>	—	—	—	—	3-27	—	—
Янова	—	—	—	9-40	—	8-50 <sup>6)</sup>	7-48 <sup>6)</sup>
Янова	—	—	—	—	1-44 <sup>7)</sup>	3-15 <sup>7)</sup>	—

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> До Сколього лише від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>4)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в неділі і свята. <sup>5)</sup> Від 1 мая до 6 вересня в будні дні. <sup>6)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята. <sup>7)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>8)</sup> Від 1 мая до 30 вересня вкл. <sup>9)</sup> Від 1 жовтня до 30 цвітня.

Поїзд блискавичний зі Львова 8-40 рано, в Кракові 1-48 по полудні, у Відні 8-56 вечер.

### П р и х о д я т ь з

	1-30	—	8-45	9-10	6-55	9-30	—
Кракова	2-30	10-—	—	—	—	3-30	6-—
Підволочиск	2-15	9-43	—	—	—	3-04	5-35
Підвол. з Підз.	9-50	1-50	—	—	7-30	5-45	9-10
Черновець	—	—	—	7-52	—	—	—
Тернополя	—	—	—	8-25	5-25	—	—
Бєлзця	—	—	—	10-35	—	—	—
Ярослава	—	—	—	—	1-40 <sup>1)</sup>	—	—
Гребенова	—	—	—	—	—	—	—
Сколього і	—	—	—	12-10	8-05	1-51 <sup>2)</sup>	10-20
Стрия	—	—	—	—	—	8-15	—
Брухович	—	—	—	—	—	8-49	—
Брухович	—	—	—	7-50	1-15	—	—
Янова	—	—	—	8-— <sup>3)</sup>	9-01 <sup>4)</sup>	—	—
Янова	—	—	—	—	—	—	—

<sup>1)</sup> Від 10 липня до 31 серпня. <sup>2)</sup> Зі Сколього тільки від 1 мая до 30 вересня. <sup>3)</sup> Від 1 мая до 14 червня і від 1 до 30 вересня що день, а від 15 червня до 31 серпня лише в будні дні. <sup>4)</sup> Від 15 червня до 31 серпня лише в неділі і свята.

Час подаємо після годинника середно-европейского; він різнить ся о 36 минут від лївівського: коли на залізници 12 год., то на лївівським годиннику 12 год. і 36 мін.

Числа підчеркнені, означають пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано.

За поданням відповідей: Адам Кракхевський

Капустянна Головка стає поміж розлучених, щоби не допустити до бійки і дістає кулаком межи очі, замість того пана, що так безвзглядно висказав ся о євєліні.

### Гіпсові фігури.

Капустянна Головка зловив ся рукою за очі і кричить з болю. Бельмаур оправдує ся як може; — преці знаєте, що я Вас не хотів вдарити, але того пана, що так простими словами висказав ся о Евеліні та ще й тепер сьміє ся, той простачиско! — Кишки з него випущу.

— Я Вам того не бороню — каже Капустянна Головка — бо з мене вже досить.

Грубий тенорист здержує малого розбішеного і не пускає.

— Не роби скандалу, Бельмаур! — Обійдєсь без бійки. — Так роблять лиш прості люди. Але бо з тебе дійсно страшний чоловік — такий малий а як бочка пороху. — Зараз бурить ся як євєліне тісто на дріжджах.

— Як би хтось сказав о твоїй донці, що она так сьпіває, як то зьвіря, яке він мав на думці, то ти би також на то не сьміяв ся.

— О мойй донці не можна того сказати в тої простої причини, що я єї не маю. — О потомстві ще не думаю і длятого не сьпіваю так як ти:

Нема то на євєліні як живе родинне.

Впрочім то був лиш неудачний дотеп, бо видно по ній, що він чоловік жартобливий. Він певно не знав, що ти батько євєліначки. — От диви ся, він вже виходить — міркує, що зле зробив і вступає ся тобі.

— Добре зробив, бо був би ще дістав від мене бляхами.



торговлю вин **ЛЮДВИКА ШТАДТМІЛЛЕРА** у Львові.

Бюро дневників і оголошень

**Л. ПЛЬОНА**  
у Львові

улиця Кароля Людвика число 9.

приймає

абонамент на всі дневники  
по цінах оригінальних.

ГАЛИЦЬКИЙ

КРЕДИТОВИЙ БАНК

приймає вкладки на

КНИЖОЧКИ

і опроцентовує їх по

**4½% на рік.**

Бюро оголошень і дневників

приймає

**ОГОЛОШЕННЯ**

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

До

Народної Часописи, Газети Львівської, і Przeglądu  
може лише се бюро анонси приймати.

# Апарати фотографічні

Прибори для фотографів так фахових як аматорів

Репродукції найкрасших образів і діл штуки,  
рами, листви до рам, і т. п. предмети продає найдешевше  
найбільший фабричний склад апаратів і приборів фо-  
тографічних.

Львів, **ЛЮДВИК ФАЙГЛЬ** Пасаж Гавсмана 8.

Бюро дневників і оголошень **Л. Пльона** у Львові

улиця Кароля Людвика число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.